

v.z.w. ALL BELGIUM KENDŌ FEDERATION a.s.b.l.

全 ベルギー 剣 道 連 盟



Bruxelles, 18 Août 2020

A: L'ensemble des dojo BKR & VKIJF.  
Réf: COVID 19 – NTT Kendo, Iaido & Jodo + examens

Cher pratiquant,

Depuis le début de la crise concernant le COVID 19, plusieurs directives ont été publiées. Le mois d'août est traditionnellement le mois de reprise dans de nombreux dojo ainsi que les entraînements des équipes nationales (kendo, iaido & jodo).

Les différents coachs et managers font de leur mieux pour garantir une pratique la plus sûre possible de nos budo. Mais, nous comptons tout d'abord sur l'utilisation du bon sens de chaque pratiquant.

En fonction du lieu, salle, les règles peuvent varier de façon drastique. Chacun sait que nos différents budo ne jouissent pas d'une grande popularité en ce qui concerne les activités physiques, mettons sports... Ceci amène pour certains une certaine forme de frustrations bien compréhensible.

Néanmoins, j'aimerais vous inciter à suivre les règles énoncées de la manière la plus stricte. Si ce n'est pour votre personne, faites-le pour les pratiquants parmi nous qui font partie des groupes à risques.

Dans les prochains jours, les managers et coachs des différentes disciplines communiqueront sur les modalités de pratique pour les entraînements de l'équipe nationale. Suivez svp leurs directives au plus près et soyez surtout vigilant lors de vos pratiques quotidiennes.

En ce qui concerne les examens probables, nous mettons tout en œuvre afin de pouvoir permettre aux personnes qui le souhaitent de le faire dans des circonstances sanitaires sûres. La situation actuelle ne nous permet pas de préciser de date pour l'instant mais soyez-en certain que nous ne perdons pas de vue cette partie de la pratique.

Bien à vous,

S. Hendrickx, President ABKF  
[www.abkfevents.be](http://www.abkfevents.be) - [president@abkf.be](mailto:president@abkf.be)

v.z.w. ALL BELGIUM KENDŌ FEDERATION a.s.b.l.

全 ベルギー 剣 道 連 盟



Brussel, 18 Augustus 2020

To: Alle BKR & VKIJF Dojo.  
Ref: COVID 19 – NTT Kendo, Iaido & Jodo + examens

Beste beoefenaar,

Sinds het begin van de crisis aangaande het COVID 19 virus werden er reeds verschillende richtlijnen gepubliceerd. De maand augustus is traditioneel gezien het begin van een nieuwe periode voor vele dojo en eveneens voor de trainingen van de nationale teams (kendo, iaido & jodo).

De verschillende coaches en managers doen hun uiterste best om een zo veilig mogelijke beoefening van onze budo mogelijk te maken. Maar, we rekenen vooraleerst op het gebruik van het gezond verstand van iedere beoefenaar.

Naargelang de plaats, zaal, zijn de regels soms drastisch verschillend. Iedereen weet dat onze verschillende budo niet tot de meest populaire takken behoren aangaande fysieke bezigheden, laat staan sporten... Dit brengt voor sommigen een pak frustraties met zich mee die begrijpelijk zijn.

Toch zou ik U willen aansporen om de gezondheidsregels zo nauw mogelijk na te leven. Is het niet voor uzelf, tenminste uit respect voor de beoefenaars onder ons die behoren tot de risicogroepen.

In de komende dagen zullen de managers en coaches van de verschillende disciplines bekend maken onder welke omstandigheden zal kunnen getraind worden tijdens de nationaal team trainingen. Volg hun directieven aub zo goed mogelijk en wees vooral voorzichtig in uw dagelijkse omgang.

Wat mogelijke examens betreft, doen we het mogelijke om de mensen de kans te bieden deze in de zo best mogelijk sanitair secure omstandigheden te organiseren. De huidige situatie laat ons niet toe data voorop te stellen maar wees zeker dat dit deel van de beoefening niet uit het oog wordt verloren.

Vriendelijke groet,

S. Hendrickx, President ABKF